

ПРЕДИСЛОВИЕ

2-3 ноября 2000 г. в Сыктывкаре состоялся очередной VIII Международный симпозиум “Диалекты и история пермских языков во взаимодействии с другими языками”. Как известно, симпозиумы по актуальным вопросам пермского языкознания с 1986 года проводятся регулярно с интервалом в 2 года в основных центрах изучения пермских языков – в Удмуртском госуниверситете, Коми научном центре УрО РАН, Сыктывкарском университете. Последний VIII симпозиум был проведён на базе кафедры коми и финно-угорского языкознания Сыктывкарского государственного университета. Он продолжил традиции предыдущих форумов исследователей пермских языков.

Интерес к симпозиуму постоянно возрастает, растёт и количество участников. Если на предыдущем VII-ом симпозиуме был прочитан 41 доклад, то на VIII – 52. Большинство участников представляли центры изучения пермских языков: Сыктывкар (38), Ижевск (7), Пермь (1), кроме того в работе симпозиума приняли активное участие пермисты из Хельсинки (3), Таллинна (1), а также молодые исследователи из Йошкар-Олы (3). В числе докладчиков были такие известные ученые финно-угроведы, как д.филол.н., проф. В.К.Кельмаков, Е.А.Игушев, А.Н.Ракин, Ану-Реет Хаузенберг, д.филол.н. Р.М.Баталова и др., а также начинающие исследователи-аспиранты из Ижевска, Сыктывкара, Йошкар-Олы; в эти дни прозвучало много новых имен.

Симпозиум открыли ректор Сыктывкарского университета профессор В.Н.Задорожный, министр по делам национальностей Республики Коми С.Б.Терентьева (которая выступила с докладом о современном состоянии коми языка, его статусе в РК), проректор по научной работе Сыктывкарского университета Н.А.Тихонов. Министерство по делам национальностей явилось одним из основных спонсоров симпозиума, оно финансировало также и издание данного сборника “Пермистика - 8”.

Работа симпозиума проходила в форме пленарных и секционных заседаний.

Есть хорошая традиция посвящать симпозиумы крупным учёным-исследователям пермских языков, внёсшим большой вклад в развитие пермской филологии: в 1998 г. он был посвящен Ю.Вихману, в 1990 г. – Д.В.Бубриху, в 1992 г. — А.С.Сидорову, в 1998 г. — Е.С.Гуляеву.

VIII Международный симпозиум по пермским языкам был посвящен доктору филологических наук, известному коми лингвисту, одному из крупнейших специалистов по коми топонимии А.И.Туркину, которому 1 января 2001 г. исполнилось бы 65 лет. На первом пленарном заседании два доклада были посвящены ему. М.И.Бурлыкина и А.Г.Мусанов в своих докладах отметили вклад А.И.Туркина в изучение языка и культуры коми народа, развитие пермистики и финно-угроведения в целом, в подготовку коми национальных научных кадров, дали высокую оценку его научных трудов. На этом же заседании были заслушаны доклады по отдельным вопросам коми языка. Р.М.Баталова (Москва) рассказала о путях расхождения близкородственных коми и коми-пермяцкого языков, подробно останавливалась на отличительных чертах в фонетической и лексической системах, а также в грамматическом строе этих языков. Е.А.Игушев (Сыктывкар) свой доклад посвятил грамматическим вариантам коми глаголов, образованных от именных основ с помощью вторичных суффиксов – *вартны*, *-видзны*, *-воны*, *-вöчны*, *-мунны* и др., не успевших полностью грамматикализироваться.

На заключительном пленарном заседании были заслушаны доклады по теоретическим вопросам пермского языкознания. В.К.Кельмаков (Ижевск) сделал интересный доклад на тему “Г.Е.Верещагин и проблемы удмуртского литературного языка (к 225-летию первой удмуртской грамматики)”. Им были рассмотрены некоторые стороны творческого наследия первого удмуртского ученого Г.Е.Верещагина, который уделил определённое внимание и общим проблемам языкознания. В.К.Кельмаков подчеркнул, что еще в конце прошлого века Г.Е.Верещагин поставил проблему создания единообразного удмуртского языка для перевода и издания книг, при этом он имплицитно предлагал опираться на “глазовский диалект” как наиболее “чистый вотский язык”, но при этом использовать выразительные возможности и других диалектов. Это он практически использовал и в своих стихотворениях, приложенных к “Руководству к изучению вотского языка” (Ижевск, 1924).

Доклад А.Н.Ракина (Сыктывкар) был посвящен генезису лексики культурной флоры коми-зырянского языка, в составе которой он выделяет семь основных групп: названия зерновых, овощных, плодовых, ягодных, технических, кормовых и пряных культур. Основная часть докладов по различным вопросам пермского языкознания была заслушана в секциях I (“Описательная и историческая диалектология

пермских языков”), II (“Грамматика и фонетика пермских языков”), III (“Лексикология пермских языков”), IV (“Теория и методика преподавания пермских языков”). На основе материалов этого симпозиума (преимущественно) и составлен предлагаемый вниманию читателей сборник “Пермистика-8”.

Статьи, включенные в данный сборник, являются очень разнообразными по содержанию, отражают различные уровни языка. Не все они являются равноценными по качеству и глубине анализа языкового материала, его теоретическому осмыслению, но каждая из них вносит определённый вклад в изучение пермских языков. В сборник включено 3 работы аспирантов Марийского университета, которые выступили на симпозиуме с результатами своих научных разработок.

Вопросам фонетики коми и удмуртского языков посвящены статьи П.И.Воронцова (“О качестве гласных срединных говоров удмуртского языкознания (в свете экспериментальных данных)”, Г.В.Пунеговой (“Особенности реализации заднеязычных согласных в русской речи коми билингвов (на материале слухового анализа)”). В статье М.Гейслера анализируется история гласного *ы* в глагольных корнях пермских языков. Фонетические особенности балтачевского говора марийского языка рассматриваются в статье А.А.Илиевой. Вопросы лексикологии затронуты в статьях Т.А.Гудыревой (“Отражение лексических новообразований коми языка на страницах периодической печати”), Е.Н.Федосеевой (“Диалектная лексика коми-пермяцкого языка”), Л.Н.Шлоповой (“Бранная лексика в удорском диалекте коми языка”). Дж.Рютер анализирует новый “Коми-русский словарь”, который вышел в 2000 году в Сыктывкаре под ред. Л.М.Безносовой.

Фразеология пермских языков представлена статьями, разработанными на материале коми и коми-пермяцкого языков. О.А.Гагарина выделяет такие виды территориально маркированных фразеологических единиц, как собственно-фразеологические диалектизмы, семантические, словообразовательные, фонетические, этнографические и лексические. А.Н.Карманова выявляет критерии определения диалектной фразеологии, её соотношение с фразеологией литературного коми языка. М.С.Федина исследует основные семантические группы парных глаголов, рассматривает их полисемичность.

Ряд исследований посвящены проблемам морфологии. В них рассматривается семантика глаголов повелительного наклонения удмуртского языка (Н.А.Сергеева), явления “категориальной недиффе-

ренцированности” в коми языке (В.В.Понарядов), морфонологические явления в коми языке (Т.И.Прокушева), определяются функционально-семантические типы грамматических значений коми местоимений (Г.В.Федюнева), вариативность эггессива-инструменталиа в коми диалектах (Г.А.Некрасова), а также выделяются разряды местоимений в диалектах марийского языка (Т.В.Лисова).

В отдельных статьях рассматриваются вопросы синтаксиса пермских языков. Роль глаголов перемещения в структуре повествовательного сложного синтаксического целого в коми и русском языках анализируется в работе Р.М.Докучаевой. В.М.Лудыкова останавливается на синтаксических способах выражения степеней качества имени прилагательного в диалектах коми языка. В работе А.Ф.Шутова выявляются инфинитные и другие конструкции, функционально соответствующие придаточным предложениям европейского типа.

Ану-Реет Хаузенберг в своей статье исследует ареальные инновации в коми языке.

П.Кокконен (Хельсинки) в своей работе анализирует то, что писалось о кольских коми в работах финских исследователей. Она подчёркивает, что финские исследователи хорошо знали, что 100 лет назад на Кольский полуостров пришли ижемские коми и что их культура оказала сильное влияние на местных саамов, которые также были оленеводами. Ижемские коми, как отмечает П.Кокконен, в течение небольшого отрезка времени занимали лидирующее положение в обществе.

Л.Е.Кириллова, М.А.Самарова, А.Н.Куклин свои статьи посвящают исследованию топонимов. Л.Е.Кириллова обращается к анализу апеллятивов подсечно-огневого земледелия в пермской топонимии. А.Н.Куклин рассматривает историю формирования палеотопонимии Марий Эл и Республики Коми, М.А.Сахарова – структуру узкорегionalных микротопонимов.

Проблемы контактирования языков затрагиваются в статье А.Г.Мусанова, который на топонимическом материале рассматривает взаимодействие коми языка с русским. В работе Г.И.Тираспольского приводятся фонетические, грамматические и лексические доводы в пользу гипотезы существования на северо-западе Европы языкового союза, компонентами которого являются прибалтийско-финские, северно-славянские языки и языки индоевропейских прибалтов.

В статье С.А.Сажинной анализируется история изучения коми-зырянских диалектов.

Отдельным вопросам графики посвящены статьи Е.Б.Беловой ("Обозначение аффрикат удмуртского языка") и Л.М.Ившина ("Графическая система Евангелия 1847 г").

Статьи Г.В.Горбушиной, Э.И.Поляковой, Е.А.Трушовой, Л.А.Моториной, О.В.Ведерниковой посвящены актуальным проблемам теории и методики преподавания коми и удмуртского языков, русского языка в национальной школе, вопросам контроля знаний учащихся, развития речи, а также проблемам создания учебников, отвечающих требованиям сегодняшнего дня.

Редколлегия не несёт ответственности за содержание и научные выводы статей, в которых имеются спорные моменты.

Книга "Пермистика-8" предназначена для специалистов в области пермской (финно-угорской) филологии, преподавателей и студентов вузов, учителей коми и удмуртского языков средних общеобразовательных школ, а также для всех тех, кто интересуется вопросами пермских языков, их историей и современным состоянием.

*В.М.Лудыкова,
доцент кафедры коми и
финно-угорского языкознания*